

GWk YfYf`GhfU» YbVU\ b! I bZU``']b`>YbU. `%&
J Yf`YhnhY`i bX`F`ÀhgY``i a`l fgUWk Yb

đ`>bUž`H\Øf]b[Ybž[UV`Yg`Y]bY`<cWk [YgWk]bX][_Y]hg!
?c``]g]cb`nk]gWk Yb`GhfU» YbVU\ bYb`a`]h`%&`J Yf`YhnhYb``8]Y
I bZU``i fgUWk Y`]gh`i b`_`Uf"

5a` : fY]hU[a`cf[Yb`f&*"'đ`]'l`_Ua` `Yg`]b`>bUž`H\Øf]b[Ybž`ni` `Y]bYf
VYa` Yf`_Ybgk YfhYb`<cWk [YgWk]bX][_Y]hg! ?c``]g]cb`nk]gWk Yb`nk`Y]
GhfU» YbVU\ bYb``8]YgY`gWk`cW_]YfYbXY`6Y[YVYb\Y]h`\Uh`b]Wk`h`bi`f
X]Y`i`ba`]hY`VUfY`l`a` [YVi`b[`VYhfc`ZYbž`gcbXYfb`k`]fZi`Ui`Wk
: fU[Yb`ØVYf`X]Y`G]Wk`Yf\Y]h`i`a` `ÒZZYb`h`]Wk`Yb`B`U\j`Yf`_Y`f`_`Ui`Z``8]Y
GhUX`hi`b`X`]\fY`6Øf[Yf`ghY\Yb`bi`b`j`cf`XYf`<YfUi`gZcfXYfi`b[ž`X]Y
<]bhYf[fØbXY`XYg`J`cfZU``g`ni` `j`YfghY\Yb`"

J`cfZÀ``Y`]a` `ÒZZYb`h`]Wk`Yb`B`U\j`Yf`_Y`f`_`9]bY
k`UWk`gYbXY`6Ygcf[b]g

8Yf`l`bZU``YfY][bYhY`g]Wk` `Y[Yb`%\$"(\$`l` \f`_`Ui`ZXYf`Y]bn][Yb
<cWk [YgWk]bX][_Y]hgghfYW_Y`]b`>bUž`nk]gWk Yb`>bYfhU``i`bX`XYf
GUU`YVfØW_Y`#C`VYfUi`Y``B`UWk`YfghYb`9f`_Yb`b`hb]ggYb`XYf`Dc`nY]
\UbXY`hY`Yg`g]Wk`i`a` `Y]bYb`5i`ZZU`fi`bZU``ž`VY]`XYa` `Y]bY
GhfU» YbVU\ b`XYf`@]b]Y`) `Ui`ZY]bY`XYf`@]b]Y`) `Ui`ZdfU``hY``NYi` [Yb
VYf]Wk`hYbž`XUgg`X]Y`6U\ b`XYf`@]b]Y`) `k`Y[Yb`Y]bYf`j`cf`]\f
ZU\ fYbXYb`k`Y]hYfYb`GhfU» YbVU\ b`UVfi`dh`Ub\U`hYb`a`i`gghY``8Yf
: U\ fYf`Yf`_Ub`b`hY`X]Yg`Ub`gWk`Y]bYb`X`ni` `gd`À`h`"

J`Yf`YhnhY`i`bX`B`chZU``a`U»`bU\`a`Yb

;`ØW_]Wk`Yfk`Y]gY`k`UfYb`X]Y`J`Yf`Yhni`b[Yb`XYf`%&`VYhfc`ZYbYb
DYfgcbYb`b]Wk`h`gWk`Yfk`Y]Y[YbX``B`Yi`b`A`YbgWk`Yb`a`i`gghYb`a`]h
`Y]Wk`hYbž`XfY]`a`]h`a`]hY`gWk`YfYb`J`Yf`Yhni`b[Yb`VY\UbXY`h`

k YfXYb"8]Y`VY]XYb`GhfU»YbVU\ bZU\ fYf`Yf`]hhYb`YVYbZU`g
J Yf`Yhni b[Yb`i bX`k i fXYb`]b`XUg`l b]_`b]_i a` [YVfUW hž`k Y`W`Yg
g]W`Ui ZY]bYb`[fÒ»YfYb`5bghi fa`j cb`BchZU`dUh]YbYb
j cfVYfY]hYh`\UhhY"8]YgY`J cfg]W`hga U»bU\ a`Y`Yfk`]Yg`g]W`U`g
j cfUi ggW`Ui YbXž`XU`XYf`5bghi fa`k Yb][Yf`[fUj`]YfYbX`Ui gZ]Y`U`g
VYZØfW`hYh"

8]Y`F c`Y`XYf`GhUXhk Yf`_Y`i bX`ni _ØbZh][Y ? cbgYe i YbnYb

æZc`[Y`XYg`J cfZU`g`a i gghYb`X]Y`GhUXhk Yf`_Y`»bU`Y]bY
J c`gdYffi b[`XYf`VYhfc ZZYbYb`GhfYW`_Y`Y]bf]W`hYb`i bX`Y]bYb
GW`]YbYbYfgUhmj Yf`_Y`f`a`]h`6i ggYb`cf[Ub]g]YfYb"8]YgY
A U»bU\ a`Yb`g]bX`b]W`h`bi f`_i fnZf]gh][Y`@Øgi b[Ybž`gcbXYfb
k YfZYb`Ui W`i: fU[Yb`ni`XYb`Ub[Zf]gh][Yb
G]W`Yf\Y]hgj cf`_Y`fi b[Yb`ja`ÒZYbh]W`Yb`J Yf`_Y`f`Ui Z`8Yf`J cfZU`
_ØbbhY`XUni`ZØ\ fYbž`XUgg`X]Y`J YfUbhk cfh]W`Yb`XYf`GhUXh`i bX`X]Y
J Yf`_Y`fgVYhf]YVY`]\ fY`G]W`Yf\Y]hga U»bU\ a`Yb`ØVYfd fØZYb`i bX
[Y[YVYbYbZU`g`UbdUggYb`a`ØggYb"

I b`_UfY`I bZU`i fgUW`Y`i bX`Ui ZYbXY 9fa]hh`i b[Yb

8]Y`9fa]hh`i b[Yb`ni f`[YbUi Yb`i bZU`i fgUW`Y`g]bX`bcW`ja
; Ub[Y"8]Y`Dc`nY]`k UfhYh`Ui Z`Y]bY`HYW`b]_Ui gk Yfhi b[`XYf
VYhY]][hYb`GhfU»YbVU\ bYb`i bX`d`Ubhž`NYi [Yb`ni`VYZfU[Yb"8]YgY
8YhU]`g`g]bX`YbhgW`Y]XYbXž`i a` \YfUi gni Z]bXYbž`k Y`W`Y
G]W`Yf\Y]hga YW`Ub]ga Yb`a`Ò[`]W`Yfk`Y]gY`j YfgU[h`\UVYb`i bX`k`]Y
Å\ b`]W`Y`J cfZÅ`Y`]b`Ni`_i bZhj Yf\]bXYfh`k YfXYb`_ØbbYb"

9]b`5i Zfi Z`ni f`G]W`Yf\Y]h`ja`J Yf`_Y`f

8Yf`J cfZU`]b`»bU`Yfa`i h][h`ni f`8]g`_i gg]cb`ØVYf`X]Y`G]W`Yf\Y]h`ja
ÒZYbh]W`Yb`BU\ j Yf`_Y`f"8Yf`GW`cW`_XYg`l bZU`g`Yf]bbYfh`X]Y
6Øf[Yf`XUfUbž`XUgg`Ui W`U`hÅ[`]W`Y`J Yf`_Y`fga`]hhY`k`]Y
GhfU»YbVU\ bYb`; YZU\ fYb`VYf[Yb`_ØbbYb"8Ug`6Yk`i gghgY]b`ZØf
G]W`Yf\Y]hgj cf`_Y`fi b[Yb`i bX`X]Y`6YXYi hi b[`gW`bY`Yf

F YU_h]c bYb 'VY] 'B chZÀ`Yb 'gc`hYb '_ØbZh]['Ub '6YXYi hi b['[Yk]bbYb"

8]Y 'GhUXh'>bU'k]fX'g]W\ 'j Yfa Y\fh'a]h'XYf': fU[Y
Ui gY]bUbXYfgYhmYb'a ØggYbž'k]Y'X]Y'G]W\Yf\Y]h]a 'ÖZZYbh']W\Yb
HfUbgdcfhj YfVYggYfh'k YfXYb'_Ubbž'i a 'gc`W\Y'JcfZÀ`Y']b'Ni _i bZh
ni 'j Yfa Y]XYb'i bX'XUg'JYfhfUi Yb'XYf'6Yj Ò_Yfi b['j]b'XYb
BU\j Yf_Y\f'ni 'ghÀf_Yb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb 'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY